

Ger

Les suggestions pour en jouir



LA RANDONÉE · LA NATURE · LA CULTURE · LA GASTRONOMIE · LAVTT · L'HISTOIRE



DL GI 1218-2018



Édité:



Ajuntament de Ger

Collaborateurs:



Diputació de Girona



IDAPA
Institut d'Informació i Documentació
Agrària de Catalunya
Unitat de Recerca i Documentació
a l'Àrea d'Informació sobre l'Agricultura i el Medi

TRESORS DE LA PLAINE

Au premier regard, la localisation du village Ger n'attire pas l'attention. Il n'est pas sur une colline, ni à côté d'un lac, et il n'y a pas une grande rivière près des maisons non plus. Pourtant, un regard plus attentif nous dévoile que c'est une sorte de frontière naturelle entre les prairies du fond des vallées et le pied de la montagne. Cette est une **situation stratégique**, bien qu'elle n'en ait pas l'air, puisque elle donne les meilleures terres aux paysans, et en même temps évite d'habiter à la forte pente qui monte pour l'adret. L'étagement des maisons facilite qu'unes ne fassent pas ombre aux autres. Cela nous permet de découvrir les artères forestières qui descendent en forme de **torrents jusqu'au village**. Ou bien de continuer doucement vers la rivière qui vertèbre le canton entier, où notre commune, de façon inhabituelle, comprend le rivage des deux côtés de la **rivière Segre**.



Détail de la rivière Segre

Suggestion numéro 1

PAR LE CHEMIN DE TRANSHUMANCE JUSQU'À LE SEGRE

Notre territoire municipal s'étend par les deux côtés de la rivière au long d'un kilomètre, et il est tout compris dans l'espace Natura 2000 Riberes de l'Alt Segre. Avec 500 mètres la partie la plus large (inclus les deux rives), il est la **meilleur forêt galerie de la Cerdagne**. En descendant à pied par le chemin de transhumance depuis le Ger, on peut faire cette activité le matin ou le soir. Arrivés à la rivière, un itinéraire plat de 430 mètres, apte pour des familles, nous permet de découvrir sa nature et les profits et la gestion qu'on en fait.



Mosaïque agricole et forestier près de Gréixer

Suggestion numéro 2

LE SENTIER DE GER

Le torrent de les Valls est, avec le torrent de Montmalús, une des deux artères de la belle végétation qui sillonne l'adret nu du Ger. Si on y pénètre à pied le matin, quand il fait beau, on peut jouir d'une **sortie rafraîchissant** on doit juste prendre le sentier 170. On peut déjeuner à la fontaine del Peuet, à seulement un demi-kilomètre du Ger. Si on en veut plus, on peut arriver à la solitaire maison de Coforn, par un chemin de montée de 2 kilomètres. Là, on peut reculer ou visiter le village neuf de Niula.

Suggestion numéro 6

NE VOUS PERDEZ PAS NOS FÊTES

Au printemps et en été, vous avez quelques occasions de venir à jouir de nos fêtes patronales, comme cette de la Saga, qui se célèbre à la mi-mai, ou cette de Gréixer, au début de juin. **La plus célèbre** est cette de Ger, connue comme le Roser de Ger, au début de septembre, qui se prolonge quatre jours pour faire ses adieux comme il faut à la saison de congé.



Église de Saga

Suggestion numéro 10

LA GRANDE ASCENSION

Si vous disposez de deux o trois jours, et vous aimez marcher, on vous propose le défi d'aller depuis la rive de la rivière Segre jusqu'au sommet du Puigpedrós. Ils sont 1.859 mètres de dénivellation positive pour aller depuis le fond de la vallée jusqu'au toit du canton. Le réseau d'itinéraires de la commune vous permettra de gagner hauteur progressivement, avec de temps pour capter le paysage de bétail, forestier et de haute montagne, avec le refuge de la Feixa comme point stratégique à mi-chemin.



Sommet du Puigpedrós

Suggestion numéro 5

ART À LA MONTAGNE



Entrée d'une maison de Ger

Le centre-ville de Ger nous offre de bonnes possibilités pour admirer les édifices ayant une forte personnalité, comme l'église romane de Santa Coloma (sainte patronne du village), le musée pictural d'aquarellistes du XIX^e siècle de Cal Sindreu et les entrées de pierre des aires de plusieurs maisons. L'itinéraire par le village peut être effectué à pied en une matinée ou une après-midi.



Lac Mal

Suggestion numéro 9

DEPUIS LE REFUGE DE LA FEIXA JUSQU'AU PUIGPEDRÓS

Le refuge de la Feixa est un camp de base idéal pour monter au Puigpedrós. Après d'y avoir passé la nuit, on commence l'excursion de bon matin. L'itinéraire traverse une pinède de pin noir avec rhododendron qui au juillet fleurisse d'une façon spectaculaire. Quand la forêt finit, on trouve le lac Mal où il commence le pays des isards et des perdrix blanches. Tout ce secteur fait partie de l'espace **Natura 2000 Tossa Plana-Puigpedrós**.

LA TRADITION DE L'ÉLEVAGE

Quand on regarde notre maison de l'autre côté de la rue c'est quand on en peut mieux apprécier les détails de la façade, des fenêtres et du toit. La montagne est comme chez nous, et si on la regarde en perspective, on y verra un **paysage façonné par l'élevage** au long des siècles. Les pâtures du fond de la vallée et de haute montagne, les enclos, les cabanes des vachers, et même le manque de forêt à une bonne partie de l'adret du Ger sont expliqués par l'élevage. Avec l'arrivée du bon temps, les troupeaux font la montée dans la partie plus haute de la montagne pour profiter sa pâture et fuir de la chaleur. Quand l'automne frappe à la porte, les troupeaux sont rendus aux étables. C'est un cycle qui se répète pendant des siècles, indiqué au calendrier par des **fêtes** qui aident à vivre avec plus de joie et qui consolident, année après année, notre identité.

Troupeau de vaches à la Cabanella



Le Cofof

Suggestion numéro 3

EN VÉHICULE PAR L'ADRET

Si vous avez un demi-jour, vous pouvez faire la tournée, qui commence et finit à Ger, avec votre véhicule. Vous visiterez Gréixer et, en montant par le layer, qui est en bon état, vous arriverez au hameau Montmalús, où il y a une fromagerie artisanale et des maisons désertées qui méritent un regard. 7 kilomètres après, vous arriverez à la **cabane de l'éleveur et aux pâtures de Cabanella**, avec d'imposant vues. De là, tout le chemin jusqu'à Ger est en pente.

Suggestion numéro 4

EN PÉDALANT PAR L'ADRET

Si on veut découvrir le paysage de bétail des alentours de Ger en VTT, on vous propose un itinéraire qui sort de ce village, passe par Sant Pere, monte à Gréixer et Montmalús, et plane jusqu'à Coforn i Niula, où il y a une pente continue qui nous mène jusqu'à Ger une autre fois. Le parcours a une longueur de 19 kilomètres et 550 mètres de dénivellation.



Cabanella

ARTISANS DE LA CUISINE

Tous les peuples ont un surnom pour une raison. À la fin, cet attribut généraliste termine pour être une pièce de son identité collective. Les proverbes «Le monde de Ger est très gentil» et «Le monde de Ger font bien les choses» sont une reconnaissance de notre valeur humaine et entreprenant. Une valeur qui a trouvé en la gastronomie une de ses meilleures expressions. Ger a la renommée d'être un village où **on mange très bien**. Nos restaurants et artisans agroalimentaires sont devenus célèbres au long des générations. C'est pour cela qu'on célèbre chaque année un échantillon gastronomique avec les navets de la Cerdagne comme ingrédient principal.



Suggestion numéro 7

LE BON GOÛT DE L'ARTISANAT

Notre tradition de l'élevage est la base sur laquelle plusieurs expériences de production et vende d'aliments avec une **forte valeur ajoutée** ont été construites. La meilleure façon de les découvrir est en fixant une visite avec nos producteurs de fromage de vache et de chèvre, de viande de veau et poulain, et des œufs écologiques. On en peut visiter quelques-uns en vélo en suivant le chemin de Saint-Jacques.

Suggestion numéro 8

L'ÉCHANTILLON DE LA CRÈME DE LA CRÈME

Depuis 1990, chaque année le mois de novembre on célèbre l'**Échantillon de cuisine populaire de la Cerdagne**. C'est une rencontre très originale, puisqu'il rassemble restaurants du canton et maîtresses de maison sous le dénominateur commun des navets de la Cerdagne (un des ingrédients le plus représentatif de notre terre), que ce soit avec canard, pieds de porc ou boulettes. Le jour de l'échantillon il vaudrait mieux que vous le réserviez entier pour bien profiter de notre gastronomie.



TOUCHER LES 3.000

Plus d'un tiers de notre commune est sur les 2.000 mètres d'altitude. L'expression maximale de ce caractère alpin se trouve à l'extrême nord du territoire. C'est le royaume des pinèdes de pin noir, des pâtures hautes et des pierres. Dans ce contexte, on trouve le **lac Mal**, une empreinte liquide de ce qu'il était la dernière glaciation à nos montagnes. Au-dessus, un chaos de grands blocs de granite nous montre la force colossale de l'antique glacier. Près de là, il y a le **pré Fondal**, un marécage formé par le rembourrage d'un autre ancien lac. Ci-dessous, en couronnant la chaîne de montagnes de Campcardós, le **Puigpedrós** se distingue, qui, avec leur 2.915 mètres, est le sommet le plus haut de la Basse-Cerdagne, et par conséquent, un des plus célèbres de tout le canton.

Grand Tétras



Le grand écrivain pyrénéen Joan Obiols parle de Ger et de tout son territoire au livre *La gramola*. Avec maîtrise, le narrateur survole des faits, des légendes, des proverbes et des personnages qui donnent importance à la ville, possiblement, la plus grande et ensoleillée de l'adret de la Basse Cerdagne. Et il les survole avec discernement, car Ger et les villages voisins sont un petit monde condensé entre la rivière et la montagne, comme un arbre avec des racines au Segre, les branches étendues par tout l'adret et la cime au Puigpedrós. Dans cet espace vital d'eaux, prés, pinèdes, pierres et neige vous y trouverez un héritage naturel et culturel qu'on a hérité de nos pères, et qu'on laissera à nos fils. Mais vous y trouverez surtout une envie d'aller plus loin, qui mérite l'attention des visiteurs et le remerciement des villageois. Nous sommes les habitants de la commune du Ger, on vous souhaite la bienvenue et on vous ouvre notre territoire grand ouvert afin que vous l'aimiez comme nous l'aimons toute l'année. Passez, passez, chez nous, c'est chez vous.





HÉBERGEMENT

CAL REUS	EL JAÇ
Quatre Cantons 6, Ger www.calreus.com T. 972 894 002	Andreu Xandri, Ger www.grupturistic.com T. 972 894 291
CAL MARTRI	REFUGI DE LA FEIXA
Major 39, Ger www.hotelcalmartri.com T. 972 147 019	www.refugidelafeixa.com T. 666 137 088



RESTAURANTS

EL REBOST DE GER	EL PORTAL
Place Major 2, Ger www.rebostdeger.com T. 972 147 055	Place Major, Ger elportalger@hotmail.es T. 972 894 275
CAL PONS	CAL JET
Carretera Vella 2, Ger calpons@svt.es T. 972 894 110	Major 12, Ger T. 666 601 407



PRODUCTEURS AGRO-ALIMENTAIRES

CAL GRAUET*	MONTMELÚS*
Exploitation écologique du bœuf et des œufs Major 1, Saga T. 609 538 722	Fromage de chèvre T. 630 283 971
MOLÍ DE GER*	RAMADERIA BERTRAN
Fromage et produits laitiers de vache Molí de Ger s/n T. 972 894 258 www.molideger.com	Viande d'agneau de sa propre exploitation Andreu Xandri 1, Ger T. 972 894 015
	RAMADERIA CAL PUJOL
	Boeuf de sa propre ferme Niula s/n, Ger T. 680 637 699



TÉLÉPHONES D'INTÉRÊT GÉNÉRAL

MAIRIE DE GER	CONSULTORI
Quatre Cantons s/n, Ger www.ajger.cat T. 972 894 001	Quatre Cantons, Ger T. 972 894 108
PHARMACIE DE GER	MARIE MUSÉE FAUT SINDREU
Route Vella, Ger T. 972 147 059	Collection de aquarel·les T. 667 522 647 www.calsindreu.cat



CALENDRIER

SUGGESTION 6
3ème dimanche de mai: FÊTE PATRONALE DE SAGA
1er week-end de juin: FÊTE PATRONALE DE GRÉIXER
1er week-end de septembre: ROSER DE GER
SUGGESTION 8
3er week-end de novembre (variable): ÉCHANTILLON DE CUISINE POPULAIRE AVEC DES NAVETS DE LA CERDAGNE

* Visites guidées. Vous devez convenir d'un rendez-vous.

Texte: Jordi Dalmau - AUBÈRRIA
Design: SENT
Cartographie: ICGC
Photographies: Atelier Fotogràfic, Eva Sanchis,
David Manzanera - AUBÈRRIA



LÉGENDE

- ▲ Sommet
- ✠ Église ou chapelle
- ★ Élément d'intérêt
- 🏠 Refuge gardé
- 🏠 Établissement de tourisme rural
- H Hôtel
- R Restaurant
- M Musée ou centre d'interprétation
- 🏠 Artisanat
- ➕ Pharmacie

- Route
- Rivière
- Sentiers balisés de la Cerdagne
- Réseau Natura 2000

Refuge de la Feixa



RECOMMANDATIONS

- 🚫 Respectez la propriété privée. Ne passez pas sur les prairies des foin·s ni les cultures.
- 🚫 Interdit d'allumer des feux, excepté dans les aires de loisirs et de pique-nique équipées des barbe-cues pourvus des dispositifs pare-étincelles.
- 🚫 Le camping sauvage est interdit. Il est seulement permis de passer la nuit sous tente au-dessus de 2.000 mètres de 20.00 à 08.00 heures, en dehors de ces heures, il est interdit de garder sa tente montée. Dormez dans des refuges et des campings.
- 🚫 La circulation des véhicules est interdite sauf sur les pistes et sur les routes ouvertes à l'usage public. Respectez les panneaux de signalisation.
- 🚫 Ne jetez pas vos déchets dans la nature. Emportez-les avec vous et utilisez les conteneurs de recyclage que vous trouverez dans les villages. Si vous recyclez, l'environnement vous en sera reconnaissant.
- 🚫 Les chiens que vous emmenez doivent être tenus en laisse, car ils peuvent nuire au bétail et à la faune sauvage.
- 🚫 Vous devez fermer les clôtures de fil électrique servant au passage, après les avoir utilisées.

CATALOGNE > PYRÉNÉES > CERDAGNE > GER

